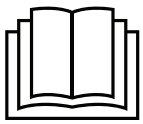
CE

Kullanım kılavuzu
Kurutma makinesi

TD7–8, TD7–8LAC

Type N1...





Electrolux PROFESSIONAL

Orijinal talimatlar

438942010/TR
2026.10.28

İçindekiler

1 Güvenlik Önlemleri 5
1.1 Gazla çalışan kurutma makinesi için ilave güvenlik önemleri 7
1.2 Genel bilgiler 7
1.3 Sadece ticari kullanım için 7
1.4 Telif hakkı 7
1.5 Ergonomik sertifikası 7
1.6 Semboller 8
2 Garanti şartları ve istisnalar 9
3 Enerji tasarrufu için ipuçları ve öneriler 10
3.1 Kurutmadan önce 10
3.2 Enerji tüketimi 10
4 İşleme 11
4.1 Yük 11
4.2 Makinenin çalıştırılması 13
4.2.1 Programı ve seçeneği seçme 13
4.2.1.1 Programlar 14
4.2.2 lagoon programları 17
4.2.3 Seçenekler 18
4.2.4 Jetonla çalışan makineler 19
4.3 Program sona erdiğinde 19
4.3.1 Filtreyi temizleme 19
4.3.2 İkinci filtreyi temizleyin — Yalnızca ısı pompalı makineler için 20
5 Hata kodları 21
6 Bakım 24
6.1 Genel 24
6.2 Bakım zamanı 24
6.3 Her gün 24
6.4 Nem ölçümlü makineler (RMC) 25
6.5 Isı pompalı makineler 26
6.5.1 İkinci hav filtresi 26
6.5.1.1 İkinci filtreyi temizlemek için 26
7 Bertaraf bilgileri 27
7.1 Cihazın geri dönüştürülebilirliği ve bertarafı 27
7.1.1 Geri dönüştürülebilirlik 27
7.1.2 Cihazın bertarafı ve bileşen/malzeme geri kazanımı prosedürü 27
7.2 Ambalajın bertarafı 27

Üretici firma, tasarım ve bileşen özelliklerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

1 Güvenlik Önlemleri

- Servisin, yalnızca yetkili personel tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.
- Yalnızca izin verilen yedek parçalar, aksesuarlar ve sarf malzemeler kullanılmalıdır.
- Temizlik için endüstriyel kimyasallar kullanılmışsa makinenin kullanılmaması gerekir.
- Makine içindeki yıkanmayan öğeleri kurutmayın.
- UYARI: Saç bakım ürünleri, yemeklik yağ, aseton, alkol, benzin, gazyağı, leke çıkarıcılar, terebentin, mum/parafin ve mum/parafin çıkarıcılar gibi maddelerle kirlenmiş olan ürünler, kurutma makinesinde kurutulmadan önce kirleri giderilecek kadar temizlenmelidir. Bu tür kirli ürünleri yıkarken, deterjan üreticisinin önerdiği deterjanı kullanın ve uygun olan en yüksek sıcaklığı seçin. Emin değilseniz, ürünleri birkaç kez yıkayın.
- Köpük kauçuk (lateks köpük), duş boneleri, su geçirmez kumaşlar, plastik astarlı maddeler ve köpük kauçuk pedlerle yapılan kıyafetler veya yastıklar gibi öğelerin makinede kurutulmaması gerekir.
- Kumaş yumuşatıcılarının veya benzeri ürünlerin kumaş yumuşıtıcısının talimatlarında belirtildiği şekilde kullanılması gerekir.
- Kurutma döngüsünün son bölümü, öğelerin belli bir sıcaklıkta kalmasını sağlamak ve zarar görmediklerinden emin olmak için ısı olmadan (soğuk döngü) gerçekleşir.
- Çakmak ve kibrit gibi nesnelerin tümünü ceplerden çıkarın.
- UYARI. Isının boşa harcanmamasını sağlamak için tüm öğeler hızlı bir şekilde çıkarılmadıkları ve yayılmadıkları sürece kurutma döngüsünün sonlanmasından önce asla makineyi durdurmayın.
- Açık ateş dahil diğer yakıtları yakan cihazlar için gazların odaya geri akışını önlemek için yeterli havalandırmanın sağlanması gerekir.
- Egzoz havasının, gaz ve diğer yakıtları yakan cihazlardan çıkan egzoz gazları için kullanılan hava borusundan tahliye edilmesi gerekir.
- Makinenin, kilitlenebilir bir kapağın, kayar bir kapağın veya makinenin karşı tarafında makinenin tam açılmasını engelleyen menteşenin olduğu bir kapağın arka tarafına monte edilmemesi gerekir.
- Makine bir hav tıkacına sahipse, bunun sık sık temizlenmesi gerekir.
- Havın makine çevresinde biriktirilmemesi gerekir.
- BU CİHAZI MODİFİYE ETMEYİN.
- Bakım işlemi yaparken veya parçaları değiştirirken, güç bağlantısının kesilmesi gerekir.
- Güç kesildiğinde, operatör erişebildiği herhangi bir yerden makinenin bağlantısının kesintisinden (fiş çıkarılmış ve boşta) emin olmalıdır. Bunu yapmak mümkün değilse, makinenin yapımı ve kurulumu sayesinde, izole konumda kilitleme sistemiyle bağlantı kesikliği sağlanabilir.
- Kablo bağlantısı kurallarına göre, kurulum ve servis işlemlerini kolaylaştırmak için makineye önceden çok kutuplu bir anahtar monte edin.
- UYARI: Cihaz zamanlayıcı gibi bir harici anahtarlama cihazı ile beslenmemeli veya düzenli olarak bir tesisatla açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.
- Makinenin veri plakasında farklı nominal gerilimler veya farklı nominal frekanslar (/ ile ayrılır) belirtilmişse cihazın gerekli nominal gerilimde veya frekansta çalışması için ayarlanma talimatları kurulum kılavuzunda belirtilmiştir.
- Şebekeden ayırma araçlarıyla takılmayan ve aşırı voltaj kategorisi III kapsamında tam bağlantı kesme imkanı sunan tüm kutuplarda bir kontak ayırma imkanı bulunan sabit

cihazlarda, ayırma araçlarının kablolama kurallarına uygun şekilde sabit kablolama ile birleştirilmesi gerekir.

- Altlıktaki ağızlar bir halı ile kapatılmamalıdır.
- Maksimum kuru çamaşır ağırlığı: 8,0 kg (gaz ısıtmalı kurutma makineleri için).
- Maksimum kuru çamaşır ağırlığı: 9,0 kg (ısı pompalı ve elektrik ısıtmalı kurutma makineleri için).
- İş istasyonlarındaki ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi: 70 dB(A).
- Kurutma makinesi bir yıkama kurutucusunun (washer extractor) veya başka bir kurutma makinesinin üzerine yerleştirilebilir (WP7–6, WP7–7, WP7–8, TD7–8).
- Bu ülkelerde ek gereksinimler gerekmektedir; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
  - Bu cihaz kamuya açık alanlarda kullanılabilir.
  - Bu cihaz, güvenli bir yolla ve mevcut tehlikelerin anlaşılması durumunda cihazın kullanımına ilişkin denetim ve talimatların sağlanması durumunda 8 yaş ve daha büyük çocuklar ve fiziksel, hissi veya zihinsel beceriler konusunda yetersiz ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamaması gerekir. Temizlik ve kullanıcı bakımının denetim olmaksızın çocuklar tarafından gerçekleştirilmemesi gerekir.
  - 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkça uzak tutulmalıdır.
- Ek gereksinim gerektiren diğer ülkeler:
  - Bu cihaz, güvenliğinden sorumlu bir kişinin cihaz kullanımına ilişkin denetimi veya talimatları doğrultusunda hareket edilmeksizin fiziksel, hissi veya zihinsel beceriler konusunda yetersiz ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanım için amaçlanmamıştır. Çocukların aygıt ile oynamamasını sağlamak için gerekli önlemler alınmalıdır.

1.1 Gazla çalışan kurutma makinesi için ilave güvenlik önemleri

- Kurulumdan önce, yerel dağıtım koşullarının, gaz ve basıncın yapısını ve cihazın ayarlanmasının uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
- Makinenin, temizlik malzemesi olarak perkloretilen, TRİKLORETİLEN veya KLOROFLORO HİDROKARBONLAR içeren temizlik makinelerinin bulunduğu odalarda kurulmaması gerekir.
- NOT: Bu standarda uyan cihazların bağlanmasının ve devreye alınmasının, bu cihazların pazarlandığı ülkelerde yürürlükte olan kurulum yönetmeliklerinin uygulanmasına tabi olduğu belirtilmektedir.
- Cihaza bağlantının, kurulum yapılacak ülkenin ulusal kurulum düzenlemesi doğrultusunda cihaz kategorisine uygun esnek bir hortum ile yapılması ve kurulum teknisyeni, tereddüt halinde tedarikçiyle görüşmesi gerekir.
- Cihaz zeminde, çalışma tezgahında ya da cihazın duvar kenarına kurulması gerekiyorsa cihaza yakın duvarda yanıcı materyal bulunmayan bir yere kurulmalıdır.
- Gaz kokusu alırsanız:
  - Hiçbir ekipmanı açmayın
  - Elektrik anahtarlarını kullanmayın
  - Binada telefon kullanmayın
  - Odayı, binayı veya çevreyi boşaltın
  - Makineden sorumlu olan kişi ile iletişime geçin

1.2 Genel bilgiler

Cihazın depolama ve taşıma koşulları -20°C /+70°C arasındaki bir sıcaklığı ve maksimum %95 nemi karşılamalıdır.

Elektronik parçaların (ve diğer parçaların) yoğuşma sonucu zarar görmesini önlemek için makinenin, ilk kez kullanılmadan önce 24 saat boyunca oda sıcaklığındaki bir odaya yerleştirilmesi gerekir.

Elektrik gücü beslemesi aşağıdakilere uymalıdır:

- Her ülkenin nominal voltajı için maksimum aralık: -%15/+%10.
- Her ülkenin nominal frekansı için maksimum aralık: ± 3 Hz.
- Düşmeler/Kesinti: 5 Düşme/gün (%100 voltaj kaybı, 3-4 dakika süreyle).

Kararlı bir güç beslemesi her zaman en iyisidir. Dalgalanmalar tüm elektrikli ve elektronik bileşenlerde gerilim ve ek yüke neden olur.

1.3 Sadece ticari kullanım için

Bu kılavuz kapsamındaki makine/makineler sadece ticari ve endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır.

1.4 Telif hakkı

Bu kılavuz yalnızca operatörün başvurması amacıyla hazırlanmıştır ve üçüncü taraflara yalnızca Electrolux Professional AB şirketinin izniyle verilebilir.

1.5 Ergonomik sertifikası

İnsan vücudu hareket ve eyleme uygun olarak tasarlanmıştır ancak statik tekrarlanan hareketlerle istenmeyen çalışma duruşlarının sonucu olarak fiziksel baskı incinmeleri meydana gelebilir.

Fiziksel ve bilişsel etkileşiminizi etkileyebilecek olan ürününüzün ergonomik özellikleri değerlendirilmiş ve onaylanmıştır.

Aslında ergonomik özelliklere sahip olan bir ürün, üç farklı alandaki belirli ergonomik gereklilikleri yerine getirir: Politeknik, Biyomedikal ve Psikososyal (kullanılabilirlik ve memnuniyet).

Bu alanların her biri için gerçek kullanıcılarla belirli testler gerçekleştirilmiştir. Bu sayede ürünün, standartların gerektirdiği ergonomik kabul edilebilirlik ölçütlerine uygun olduğu kanıtlanmıştır.

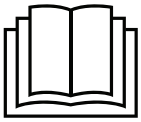
Aynı operatör tarafından birden fazla makinenin yönetilmesi durumunda, tekrarlayan hareketler artar ve bunun sonucunda ilgili biyomekanik risk de katlanarak artar.

Olası duruş riskleri makinenin tabansız bir şekilde doğrudan zemine yerleştirilmesi ve makinenin yıkama makinesinin üzerine yerleştirilmesi durumunda kapı kolunun kullanılmasıyla olan etkileşimdir.

Operatörlerin vücut incinmelerini önlemek için mümkün olduğunca aşağıdaki önerileri takip edin.

- Makineyi doğrudan zemin yerine bir tabanın üzerine yerleştirin, böylece operatörün yükleme veya boşaltma yaparken gereksiz yere belini bükmesi gerekmez.
  Altlıklar için minimum önerilen yükseklik 300 mm'dir.
- Makinenin, yıkama makinesi üzerine yerleştirilmesi durumunda kontrol panelini daha alçak bir yere yerleştirin.
- Yükleme, boşaltma ve taşıma için uygun arabalar veya sepetler olduğundan emin olun.
- Birden çok makinenin aynı operatör tarafından yönetilmesi durumunda, çalışma ortamındaki iş dönüşümünü düzenleyin.

1.6 Semboller

	Dikkat
	Dikkat, sıcak yüzey
	Dikkat, yüksek gerilim
	Dikkat, yangın riski / yanıcı maddeler
	Tehlike, çarpma tehlikesi
	Cihazı kullanmadan önce talimatları okuyun

2 Garanti şartları ve istisnalar

Bu ürünün satın alma işlemine garanti kapsamı dahilse, garanti yerel yönetmeliklere uygun olarak sunulur ve ekipmanın tasarlanma ve ilgili ekipman belgelerinde açıklanan amacına uygun şekilde kurulması ve kullanılması koşuluna tabidir.

Garanti, müşterinin yalnızca orijinal parçalar kullanması ve basılı ya da elektronik biçimde sunulan Electrolux Professional AB kullanıcı ve bakım belgeleri uyarınca bakım yapmış olması durumunda geçerlidir.

Electrolux Professional AB ideal sonuçlar elde etmek ve zaman içinde ürün verimliliğini korumak için Electrolux Professional AB tarafından onaylanan temizlik, durulama ve kireç çözücü maddelerin kullanılmasını önerir.

Electrolux Professional AB garantisi aşağıdakileri kapsamaz:

- servisin ürünü teslim etmek veya almak için yaptığı maliyet;
- kurulum;
- kullanım/çalıştırma eğitimi;
- arızadan sonraki 1 (bir) hafta içinde bildirilen malzeme ya da ustadan kaynaklanan sıkıntılar hariç, aşınmış ve yıpranmış parçaların değişimi (ve/veya tedariki);
- harici kablolamanın düzeltilmesi;
- yetkisiz onarımların düzeltilmesinin yan ısıra aşağıdakilerin neden olduğu ve/veya bunlardan kaynaklanan hasar, arıza ve yetersizlikler;
  - yetersiz ve/veya anormal kapasiteli elektrik sistemleri (akım/gerilim/frekans, ani yükselme ve kesintiler dahil);
  - Yetersiz veya kesintili su beslemesi, buhar, hava, gaz (kirler ve/veya her cihazın teknik gereksinimlerine uymayan diğerleri dahil);
  - üreticinin onaylamadığı sıhhi tesisat parçaları, bileşenler ve sarf temizlik ürünleri;
  - Müşteri ihmali, yanlış kullanım, kötüye kullanım ve/veya uygun ekipman belgelerinde ayrıntılarla belirtilen kullanım ve bakım talimatlarına uyulmaması;
  - yetersiz veya yanlış kurulum, onarım, bakım (yetkili olmayan üçüncü taraflarca yapılan tahrifat, değişiklik ve onarımlar) ve güvenlik sistemlerinin değiştirilmesi;
  - Orijinal olmayan bileşenler (ör. sarf malzemeler, yıpranma ve aşınma ya da yedek parçalar);
  - termal (ör. aşırı ısınma/donma) veya kimyasal (korozyon/oksitlenme) baskıyı tetikleyen çevresel koşullar;
  - ürüne yerleştirilen veya bağlanan yabancı nesneler;
  - kazalar veya mücbir sebepler;
  - çizik, göçük, iz ve/veya ürünün cilasına verilen diğer hasarlar dahil taşıma ve dağıtım (aksi belirtilmediği sürece, bu tür hasarlar teslimattan sonraki 1 (bir) hafta içinde bildirilen malzeme veya işçilik kusurlarından kaynaklanmıyorsa);
- orijinal seri numaraları çıkarılan, değiştirilen veya derhal belirlenemeyen ürünler;
- ampullerin, filtrelerin ve sarf malzemelerin değişimi;
- Electrolux Professional AB tarafından onaylanmayan veya belirtilmeyen aksesuar ve yazılımlar.

Zamanlanmış planlı bakım aktiviteleri (bunun için gerekli parçalar dahil) veya yerel bir anlaşma dahilinde ya da yerel hüküm ve koşullara tabi değilse temizlik maddelerinin tedariki garanti kapsamında değildir.

Yetkili müşteri bakım listesi için Electrolux Professional AB web sitesini kontrol edin.

3 Enerji tasarrufu için ipuçları ve öneriler

3.1 Kurutmadan önce

- Tekstilleri tamburlu kurutucuya yerleştirmeden önce, tekstil türüne uygun en yüksek sıkma hızında çamaşır sıkma makinesinde sıkın. Tekstillerin kalan nem içeriği ne kadar düşükse kurutma süresi o kadar kısa, enerji tüketimi de o kadar düşük olur.
- Mümkün olduğunda tekstilleri kumaş türüne, kalınlığına ve giysi boyutuna göre ayırın. Benzer parçaların birlikte kurutulması, kurutmanın daha eşit olmasını sağlar ve gereksiz kurutma süresini azaltabilir.
- Yıkama sırasında doğru miktarda deterjan kullanın. Fazla deterjan tekstillerde kalıntı bırakabilir ve kaldırıcılar, filtreler ve hava kanallarında birikmeye neden olarak kurutma performansını düşürebilir ve enerji tüketimini artırabilir.

3.2 Enerji tüketimi

- En iyi enerji verimliliği için tamburlu kurutucuyu, seçilen programa yönelik önerilen yüke yakın miktarda doldurun. Aşırı yükleme kurutma süresini artırabileceği ve kurutma performansını düşürebileceği için maksimum yük kapasitesini aşmayın.
- Mümkün olduğunda ECO programını seçin. ECO programları, amaçlanan kurutma sonucunu sağlarken enerji tüketimini en aza indirecek şekilde tasarlanmıştır.
- Her kurutma işleminden sonra veya bu kılavuzda belirtildiği şekilde tiftik filtresini/filtrelerini temizleyin. Temiz filtreler hava akışının engellenmemesini, daha kısa kurutma sürelerini ve optimum enerji performansını sağlar.
- Ürünün kullanım ömrü boyunca optimum enerji performansını korumak için kurutucunun hava akışı sistemini temiz ve engelsiz tutun. Bu kılavuzda açıklandığı şekilde hava yollarındaki, dahili hava akışı bileşenlerindeki, hava girişlerindeki ve hava çıkışlarındaki tiftik ve kalıntıları düzenli olarak temizleyin. **Kullanıcının erişemediği dahili hava akışı bileşenlerinin temizliği, yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.**
- Egzozlu tamburlu kurutucularda optimum hava akışını, kurutma performansını ve enerji verimliliğini korumak için egzoz kanalı ve hava çıkışı düzenli olarak temizlenmelidir. **Egzoz kanallarının veya sökülmesi gereken bileşenlerin temizliği, yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.**
- Tamburlu kurutucuyu kurulum talimatlarına uygun şekilde kurun. Optimum kurutma performansı ve enerji verimliliği elde etmek için doğru kurulum şarttır. **Yerel düzenlemelerin gerektirdiği durumlarda kurulum ve ayar çalışmaları, yetkili ve yetkilendirilmiş bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.**
- Program tamamlandıktan kısa süre sonra tekstilleri çıkarın. Bu, kırışık önleme işlevinin çalışmasını en aza indirir ve gereksiz enerji tüketimini önler.

4 İşleme

4.1 Yük

Not!
Ceplerdeki tüm nesneleri çıkarıp vida, pim vb. gibi hiçbir metal nesnenin kalmadığından emin olun. Metal nesneler, tambura hasar verebilir.

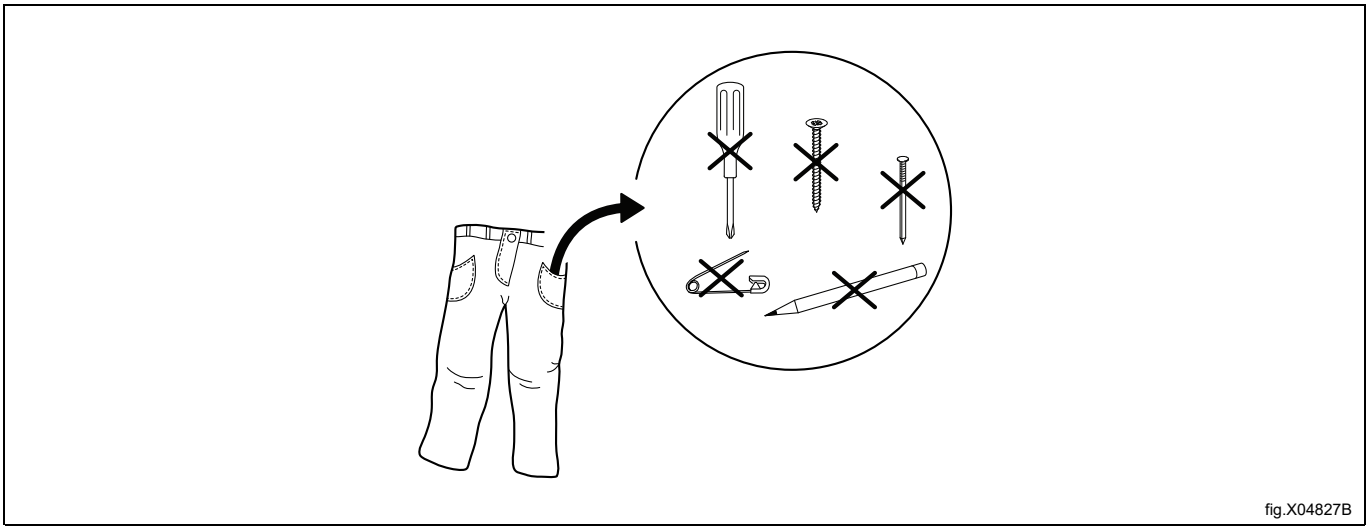


fig.X04827B

Filtrenin temiz olduğundan emin olun.

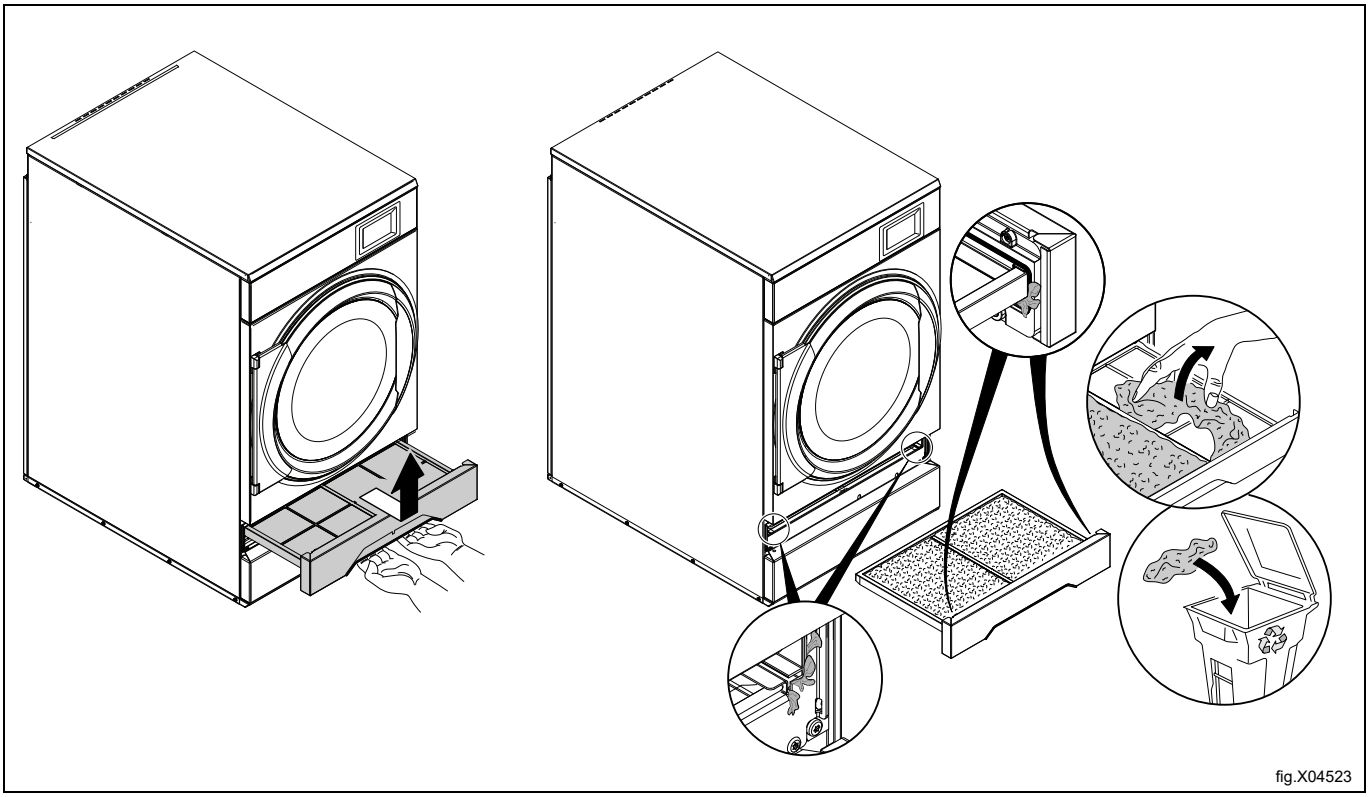


fig.X04523

Ürünleri makineye doldurun ve kapağı kapatın.
Önerilen maksimum yük 7.5 kg'dır.

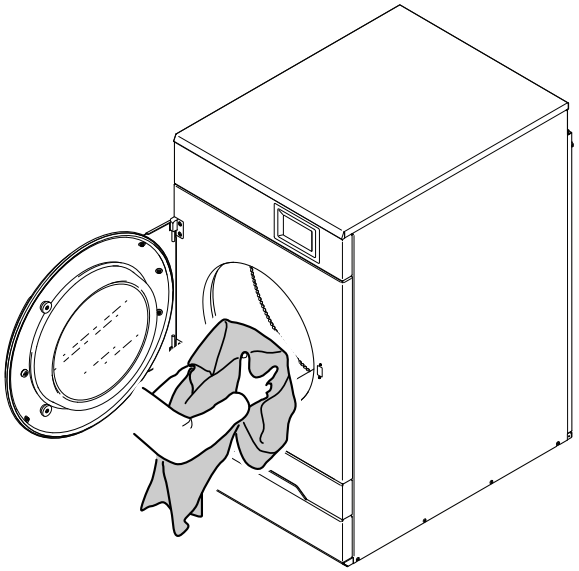


fig.X04535

4.2 Makinenin çalıştırılması

4.2.1 Programı ve seçeneği seçme

Listeden bir program seçin.

Makinenin ayarlarına bağlı olarak, programlar farklı şekillerde görüntülenebilir. Aşağıdaki resimlerde bazı örnekler gösterilmiştir.

Program hakkında daha fazla bilgi almak için program simgesinin yanındaki Bilgi simgesine ⓘ basın.

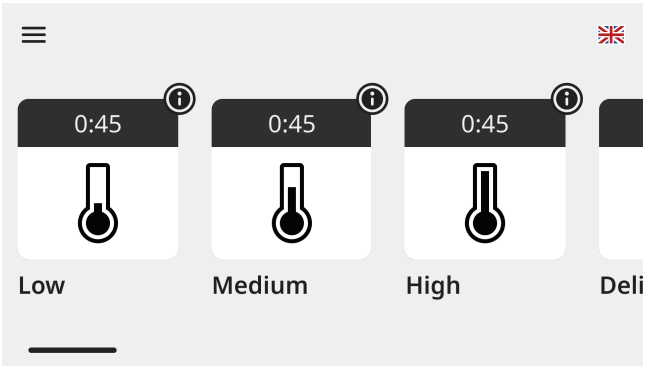


fig.X04959A

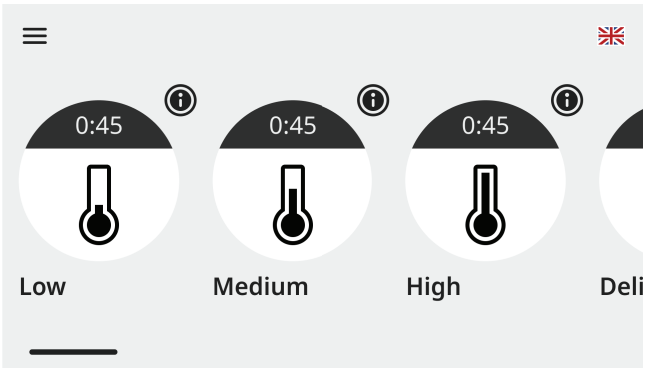


fig.X04959

Liste görünümünde programın hesaplanan süresi gibi ana parametrelerini hızlıca görebilirsiniz.

Bir program seçildiğinde bir başlangıç ekranı görüntülenir. Bu ekranın görünümü, kurulum sihirbazında ve ayarlar menüsünde yapılan seçimlere bağlıdır.

- Program başlamadan önce
  Program süresi, kullanım amacına ve pazar gerekliliklerine bağlı olarak tahmini işlem süresi veya tahmini işlem süresi ile beklenen tamamlanma zamanı birlikte görüntülenir.
- Program başladıktan sonra
  Program süresi, programın tamamlanmasına kadar kalan tahmini işlem süresi olarak görüntülenir ve gerçek program sürecine göre sürekli güncellenir.
- Kullanım amacına ve pazar gerekliliklerine bağlı olarak gecikmeli başlatma ayarlanabilir.
  – Tarih/saat alanına dokunun ve istediğiniz bitiş zamanını seçin. Başlat düğmesine basarak onaylayın.
  – Başlat düğmesi, program başlayana kadar yanıp söner.
  – Program başlamadan önce kapak açılırsa gecikmeli başlatma işlevi iptal edilir. Gecikmeli başlatma etkinleşmeden önce programı başlatmak için Başlat'a tekrar dokunun.

4.2.1.1 Programlar

Makine, amaçlandığı şekilde kullanım için çeşitli kullanım şekillerine uyan birçok program ile donatılmıştır. Farklı ülkelerde farklı programlar kullanılmaktadır. Aşağıdaki program tanımı kullanılabilecek programlara ait bazı örneklerin kısa tanımlarını vermektedir.

Not!

En iyi kurutma sonuçları için her kurutma döngüsünde aynı kumaş türündeki çamaşırları birlikte kurutun.

İki tür program mevcuttur, otomatik program ve zaman ayarlamalı programlar.

- Otomatik programlarda nem algılama özelliği bulunur ve seçilen kuruluk düzeyine ulaşıldığında durur.
- Süreli programlarda nem algılama özelliği bulunmaz ve önceden ayarlanan veya seçilen süre sona erdiğinde durur.

Aşağıdaki tabloda listelenen seçenekler önceden seçilmiş seçeneklerdir. Ancak önceden seçilmiş seçenekler başlatmadan önce değiştirilebilir.

Otomatik program

Program adı	Açıklama	Seçenek
Normal Auto	Normal sıcaklık. Çamaşırlar ekstra kuruduğunda otomatik olarak durur. Pamuklu, denim ve havlu kumaş gibi normal ila yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.	Extra dry
Low Auto	Düşük sıcaklık. Çamaşırlar ekstra kuruduğunda otomatik olarak durur. Polyester, viskon ve polipamuk gibi hassas ve sentetik kumaşlar için.	Extra dry
Normal ECO Auto	Normal sıcaklık. Enerji tasarruflu döngü; kurutma süresini etkileyebilir. Çamaşırlar ekstra kuruduğunda durur. Pamuklu, denim ve havlu kumaş gibi normal ila yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.	Extra dry
Low ECO Auto	Düşük sıcaklık. Enerji tasarruflu döngü; kurutma süresini etkileyebilir. Çamaşırlar ekstra kuruduğunda durur. Polyester, viskon ve polipamuk gibi hassas kumaşlar için.	Extra dry
Large items Auto	Normal sıcaklık. Kumaş kuruduğunda otomatik olarak durur. Çarşaf, masa örtüsü ve perde gibi büyük parçalar için. Dolaşmayı önler. Normal ila yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.	Normal (Normal)
Large items Auto	Düşük sıcaklık. Kumaş kuruduğunda otomatik olarak durur. Çarşaf, masa örtüsü ve perde gibi büyük parçalar için. Dolaşmayı önler. Hassas ve sentetik kumaşlar için.	
Small load Auto	Normal sıcaklık. Kumaş kuruduğunda durur. Küçük yükler için. Normal ila yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.	Normal (Normal)
Small load Auto	Düşük sıcaklık. Kumaş kuruduğunda durur. Küçük yükler için. Hassas ve sentetik kumaşlar için.	
Sensitive Auto	Düşük sıcaklık. Polyester ve poliamit gibi hassas kumaşlar ve yapay liflerin yanı sıra ipek gibi doğal lifler için uygundur.	
Mops Auto	Düşük sıcaklık. Paspaslar kuruduğunda durur. Sentetik mikrofiber paspaslar için uygundur.	
Cloths Auto	Düşük sıcaklık. Bezler kuruduğunda durur. Sentetik mikrofiber bezler için uygundur.	
Disinfection Auto	Dezenfeksiyon tamamlandığında durur. Yalnızca elektrikli veya gazlı kurutucular için. • Maksimum yarım yük. • Erken durdurmayın. • Yükün kuru ve dolaşmamış olduğundan emin olun. • İlk kullanımda yıkama dezenfeksiyon programını kullanın!	

Zaman ayarlamalı program

Program adı	Açıklama
Normal Time	Normal sıcaklık. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda durur. Pamuklu, denim ve havlu kumaş gibi normal ila yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.
Low Time	Düşük sıcaklık. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda durur. Polyester, viskon ve polipamuk gibi hassas ve sentetik kumaşlar ile “düşük ısıda tamburlu kurutma” için.
Normal ECO Time	Normal sıcaklık. Enerji tasarruflu çevrim; daha uzun kurutma süresi gerekebilir. Süre dolduğunda durur. Polyester, viskon, polipamuk gibi hassas kumaşlar ve “düşük ısıda tamburlu kurutma” için.
Low ECO Time	Düşük sıcaklık. Enerji tasarruflu çevrim; daha uzun kurutma süresi gerekebilir. Süre dolduğunda durur. Polyester, viskon, polipamuk gibi hassas kumaşlar ve “düşük ısıda tamburlu kurutma” için.
Down Time	Düşük sıcaklık. İstenen kuruluk düzeyini elde etmek için kurutma süresini giysi türüne göre ayarlayın. Kapitone mont, yorgan ve yastık gibi ürünler için idealdir.
Wool Time	Normal sıcaklık. Kumaşları korumak için giysiler tamamen kurumadan durur. Battaniye ve mont gibi yünlü ürünler için nazik program.
Airing Time	Havalandırma programı. Yatak örtüsü, yorgan ve yatak takımı gibi ürünleri havalandırır. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda program durur.

Jetonlu programlar

Program adı	Açıklama
High Time	Yüksek sıcaklık. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda durur. Denim ve havlu kumaş gibi yüksek ısıya dayanıklı kumaşlar için.
Medium Time	Orta sıcaklık. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda durur. Pamuklu ve havlu kumaş gibi orta ısıya dayanıklı kumaşlar için.
Low Time	Düşük sıcaklık. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda durur. Polyester, viskon ve polipamuk gibi hassas ve sentetik kumaşlar ile “düşük ısıda tamburlu kurutma” için.
Airing Time	Havalandırma programı. Yatak örtüsü, yorgan ve yatak takımı gibi ürünleri havalandırır. Kurutma süresini manuel olarak ayarlayın; süre dolduğunda program durur.

4.2.2 lagoon programları

Program adı	Açıklama
Wool high	Yün programı. Yün kabanlar, kazaklar, takım elbise ceketleri ve pantolonlar için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Wool medium	Yün programı. Yün takım elbise ceketleri ve etekler için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Silk	Hassas programı. İpek ve viskon elbiseler için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Synthetic mix Medium	Karışık kumaşlar programı. Pamuklu takımlar, keten takımlar, yağmurluklar ve pamuk karışımlı kumaşlar için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Synthetic mix Low	Hassas programı. Sentetik kürk ve viskon veya polyester içeren karışık kumaşlar için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Ties	Hassas programı. File içindeki kravatlar için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.
Gentle 40	Hassas programı. Sentetik kürk ve viskon veya polyester içeren karışık kumaşlar için. Seçilen kuruluk seviyesine ulaşıldığında otomatik olarak durur.

4.2.3 Seçenekler

Bu makinedeki programlar, kullanım amacına ve pazara bağlı olarak farklı seçenekler içerebilir. Gereksinimler pazarlar arasında farklılık gösterdiğinden, kullanılabilir seçenekler değişebilir.

Seçenek simgesinin yanındaki Bilgi simgesine ⓘ basarak bu seçenek hakkında daha fazla bilgi alabilirsiniz.

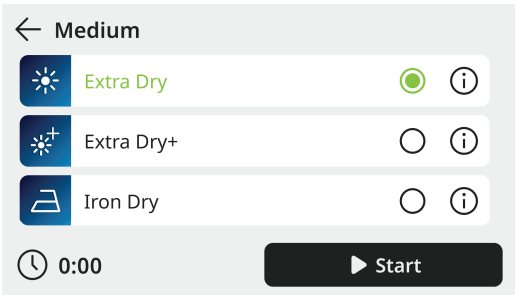


fig.X04960

İki tür seçenek mevcuttur:

- Tek seçimli seçenekler: Aynı anda yalnızca bir seçenek seçilebilir.
- Çok seçimli seçenekler: Aynı anda iki veya daha fazla seçenek seçilebilir.

Aşağıdaki tablodaki açıklamalar, mevcut olabilecek seçeneklere dair kısa örnekler sunar.

Seçenek görseli	Seçenek adı	Açıklama
	Extra dry	Çamaşırları ekstra kuruluk seviyesine kadar kurutur.
	Dry	Çamaşırları kuruluk seviyesine kadar kurutur.
	Iron dry	Çamaşırları ütü kuruluğuna/hafif nemli seviyeye kadar kurutur.
	Extra dry+	Çamaşırları ekstra kuruluk seviyesine, neredeyse kemik kuruluğuna kadar kurutur.
	Reversing	Tambur yönünü dönüşümlü olarak değiştirir. Kurutmayı ve son işlemi (kırışıklık oluşumunu) iyileştirir. Dolaşmayı azaltarak kırışıklık oluşumunu ve kurutmanın eşitliğini iyileştirir; örneğin çarşaf gibi büyük parçalar için.
	Anti crease	Kurutma sonrasında çamaşırların hareket etmesini sağlamak için tambur ve fan aralıklı olarak çalışır. Çamaşırların yığılmasını önleyerek kırışıklıkları azaltır. Çamaşırlar hemen çıkarılmadığında daha az kırışık kalmasını sağlar.
	Reversing + Anti crease	Şunların birleşimi: • Tambur yönünü tersine çevirme ve dönüşümlü olarak değiştirme. Kurutmayı ve son işlemi (kırışıklık oluşumunu) iyileştirir. Dolaşmayı azaltarak kırışıklık oluşumunu ve kurutmanın eşitliğini iyileştirir; örneğin çarşaf gibi büyük parçalar için. • Kırışıklık Önleme: Kurutma tamamlandıktan sonra çamaşırların hareket etmesini sağlamak için tambur ve fan aralıklı olarak çalışır. Çamaşırlar hemen çıkarılmadığında birbirine topaklanmasını önleyerek kırışıklıkları azaltmaya yardımcı olur.

Programı başlatmak için start (başlat) düğmesine basın.

Program çalışırken ayarların izin verdiği ölçüde duraklatabilir, durdurabilir veya hızlı ilerletebilirsiniz.

4.2.4 Jetonla çalışan makineler

Program seçin.

Doğru miktarda bozuk para atın. Makineyi başlatmak için başlatma düğmesine dokunun.

Çalıştırmanın ardından, seçilen program için süre eklemek mümkündür. Süre ilavesi yapmak için daha fazla jeton atın.

4.3 Program sona erdiğinde

Not!

Olası en iyi kurutma sonucu için, program sonlanır sonlanmaz makineyi boşaltmak önemlidir.

Program sonlanır sonlanmaz makine boşaltılmazsa içindekilerinin kırışmasını önlemek için tambur kısa süreli aralıklarla döner.

4.3.1 Filtreyi temizleme

Filtre her yıkamadan sonra temiz olmalıdır.

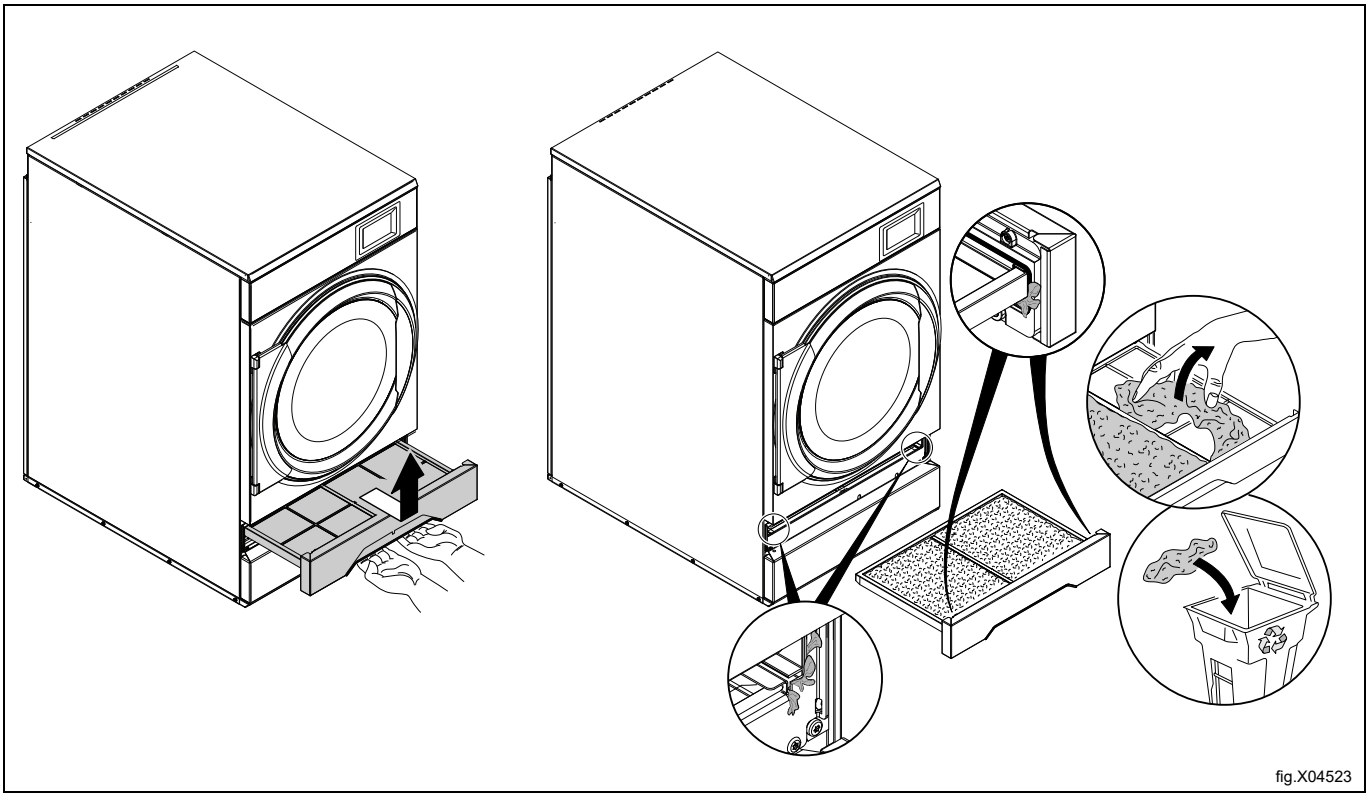
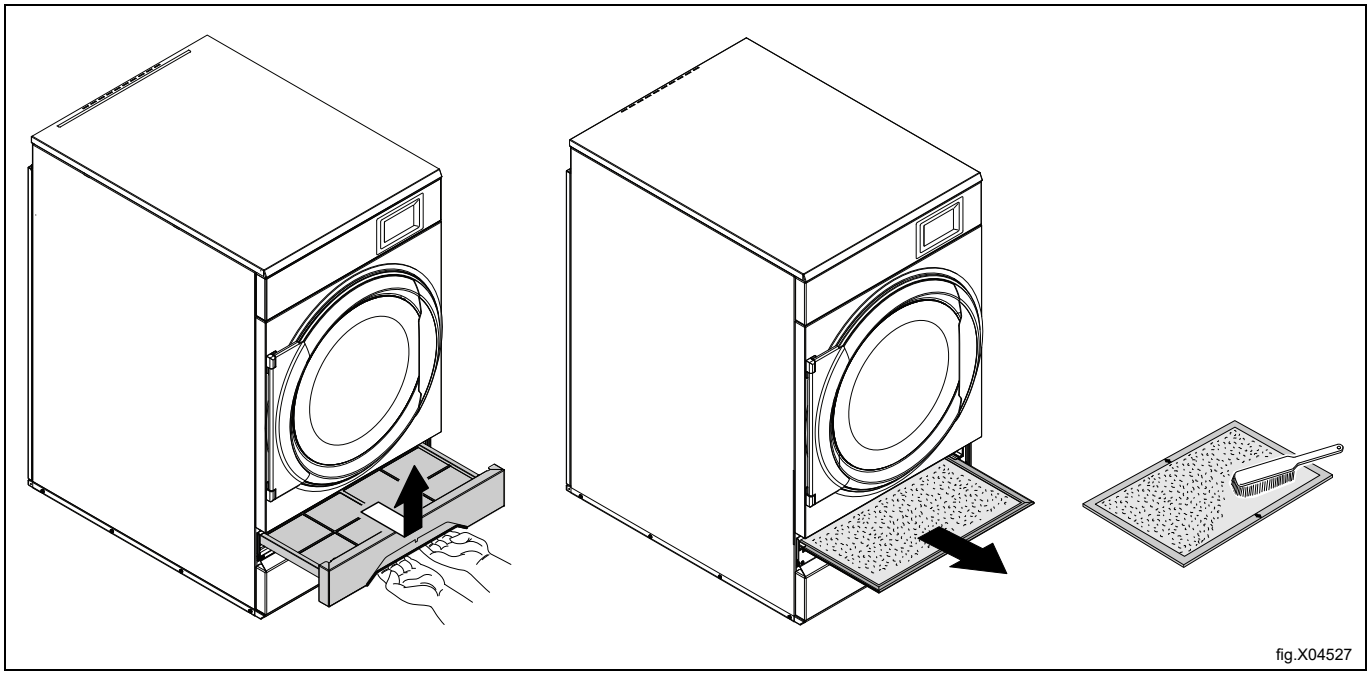


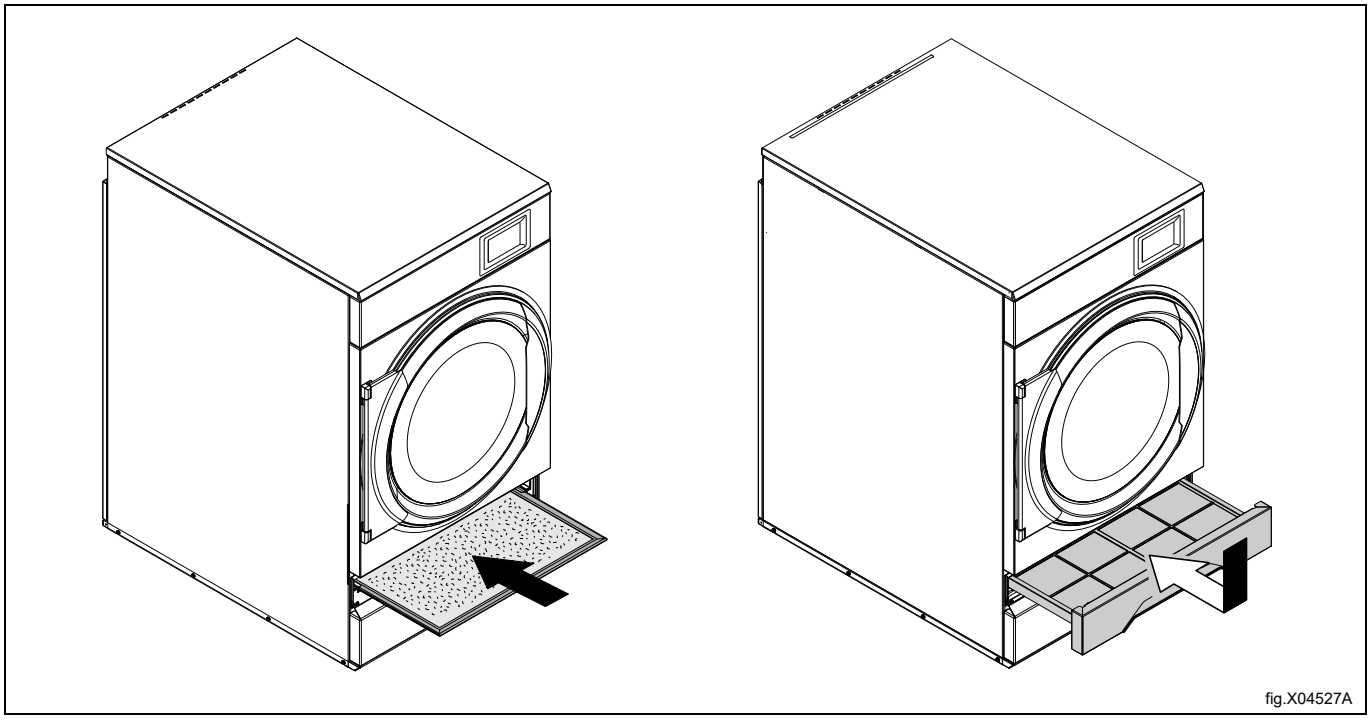
fig.X04523

4.3.2 İkinci filtreyi temizleyin — Yalnızca ısı pompalı makineler için

Filtre çekmecesini çıkarın ve ikinci hav filtresini dışarı çekin.
İkinci hav filtresini temizleyin.


fig.X04527

İkinci hav filtresi temizlendiğinde ikinci hav filtresini ve filtre çekmecesini takın.


fig.X04527A

Not!
Hazır olduğunda kapıyı açık bırakın. Böylece nemin makine içerisinde kalması ve bakteri ile küf oluşturması önlenir.

5 Hata kodları

Programdaki veya makinedeki bir arıza, ekranda bir hata kodu ile gösterilir.

Bu hata kodlarından bazıları, servis personeli ile iletişime geçmeden kolayca çözülebilir.

Bazı hata kodları için, koşulları değiştirmek ve yeni değerler ayarlamak mümkündür. Bunun sebebi, örneğin bir hata kodunun “normal koşullar” olduğu ve parametrenin koşullara uygunluk açısından daha yüksek veya daha düşük olması gerektiği durumlarda ortaya çıkması olabilir.

Hata kodu	Metin	Neden/Eylem
10:1	Control system	Olası neden: Sıkma döngüsü sırasında tambur, güvenli kabul edilen maksimum hızdan daha hızlı döndü. Önerilen işlem: Makineyi kısa bir süre kapatın, ardından tekrar açıp yeniden deneyin. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
10:11	Clock	Olası neden: Makinenin dahili saati düzgün çalışmıyor. Makine kullanılmaya devam edilebilir, ancak tarih, saat ve gecikmeli bitiş ayarları beklendiği gibi çalışmayabilir. Önerilen işlem: Makineyi kullanmaya devam edebilirsiniz, ancak saat düzeltilene kadar tarih, saat ve gecikmeli bitiş ayarları düzgün çalışmayabilir. Mesajın silinip silinmediğini görmek için makineyi yaklaşık bir dakika kapatıp tekrar açmayı deneyebilirsiniz; aksi takdirde düzeltilmesi için yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
10:13	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi açıldığında başlatma işlemini düzgün şekilde tamamlamadı. Önerilen işlem: Makinenin gücünü kısa bir süre kapatın ve ardından tekrar açın. Bu mesaj devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
10:15	Machine stop	Olası neden: Makinenin durdurma düğmesi veya durdurma anahtarı etkinleştirildi. Önerilen işlem: Makinenin durdurma düğmesine veya durdurma anahtarına basılıp basılmadığını ya da etkinleştirilip etkinleştirilmediğini kontrol edin ve etkinse devre dışı bırakın. Makine hâlâ çalışmıyorsa yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
10:16	Emergency stop	Olası neden: Makinenin acil durdurma işlevi etkinleştirildi. Önerilen işlem: Acil durdurma düğmesine basılıp basılmadığını kontrol edin; basılmışsa düğmeyi serbest bırakın ve ardından ekrandaki mesajı onaylayın. Makine hâlâ çalışmıyorsa makineden sorumlu kişiye veya yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:0	Door Status Change	Olası neden: Makine kullanım sırasında kontrol ettiğinde kapağın tamamen kapalı olmadığı tespit edildi. Önerilen işlem: Kapağın tamamen kapalı olduğundan emin olun ve ardından tekrar deneyin.
12:0	Lint Door Status Change	Olası neden: Tiftik filtresi kapağı açık veya tamamen kapalı değil. Önerilen işlem: Tiftik filtresi kapağının tamamen kapalı ve kilitli olduğunu kontrol edin, ardından tekrar deneyin.
12:1	Temperature sensor	Olası neden: Makinenin ısıtma sistemine giren hava aşırı ısındı ve dahili bir güvenlik anahtarı makineyi korumak için ısıtmayı kesti. Önerilen işlem: Makineyi tekrar kullanmadan önce soğumasını bekleyin ve tiftik filtresinin temiz, hava menfezlerinin tıkalı olmadığından emin olun. Bu durum devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:2	Temperature sensor	Olası neden: Makinenin ısıtma sisteminden çıkan hava aşırı ısındı ve dahili bir güvenlik anahtarı makineyi korumak için ısıtmayı kesti. Önerilen işlem: Makineyi tekrar kullanmadan önce soğumasını bekleyin ve tiftik filtresinin temiz, hava menfezlerinin tıkalı olmadığından emin olun. Bu durum devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:3	Temperature sensor	Olası neden: Giriş havası sıcaklığını ölçen sensörün bağlantısı kesilmiş veya sensör arızalanmış olabilir. Önerilen işlem: Bu dahili bir sorundur ve sizin kontrol etmeniz gereken bir şey yoktur. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:4	Temperature sensor	Olası neden: Giriş havası sıcaklığını ölçen sensörde kısa devre veya kablo arızası olabilir. Önerilen işlem: Bu dahili bir sorundur ve sizin kontrol etmeniz gereken bir şey yoktur. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:5	Temperature sensor	Olası neden: Çıkış havası sıcaklığını ölçen sensörün bağlantısı kesilmiş veya sensör arızalanmış olabilir. Önerilen işlem: Bu dahili bir sorundur ve sizin kontrol etmeniz gereken bir şey yoktur. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:6	Temperature sensor	Olası neden: Çıkış havası sıcaklığını ölçen sensörde kısa devre veya kablo arızası olabilir. Önerilen işlem: Bu dahili bir sorundur ve sizin kontrol etmeniz gereken bir şey yoktur. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.

Hata kodu	Metin	Neden/Eylem
12:8	Condense water	Olası neden: Yoğuşan suyu toplayan hazne doludur. Önerilen işlem: Yoğuşma suyu haznesini boşaltın ve doğru şekilde yerine yerleştirildiğinden emin olun, ardından tekrar deneyin. Mesaj devam ederse, yoğuşma suyu pompasının yeniden çalışabilmesi için makineyi kapatıp açmayı deneyin ve yoğuşma suyu tahliye hortumunun tıkalı veya kıvrılmış olmadığını kontrol edin. Yeniden başlattıktan sonra pompa hâlâ çalışmıyorsa yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:11	Drying	Olası neden: Kurutma programı, tamamlanmadan izin verilen maksimum süreden daha uzun sürdü. Önerilen işlem: Tüy filtresinin temiz olduğunu ve çamaşırların çok fazla veya çok ıslak olmadığını kontrol edin, ardından tekrar deneyin. Ayrıca makinenin güç aldığını kontrol edin (atmış bir devre kesici veya sigorta olup olmadığına bakın) ve makine gaz veya buhar beslemesi kullanıyorsa bu beslemenin açık olduğundan emin olun. Kapağın açılması hata mesajını silecektir. Mesaj görünmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:12	Drying	Olası neden: Otomatik kurutma programı, tamamlanmadan izin verilen maksimum süreden daha uzun sürdü. Önerilen işlem: Tüy filtresinin temiz olduğunu ve çamaşırların çok fazla veya çok ıslak olmadığını kontrol edin, ardından tekrar deneyin. Ayrıca makinenin güç aldığını kontrol edin (atmış bir devre kesici veya sigorta olup olmadığına bakın) ve makine gaz veya buhar beslemesi kullanıyorsa bu beslemenin açık olduğundan emin olun. Kapağın açılması hata mesajını silecektir. Mesaj görünmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:13	Drying	Olası neden: İstenen kurutma süresi, bu program için izin verilen maksimum kurutma süresinden daha uzun ayarlandı. Önerilen işlem: Tüy filtresinin temiz olduğunu ve çamaşırların çok fazla veya çok ıslak olmadığını kontrol edin, ardından tekrar deneyin. Kapağın açılması hata mesajını silecektir. Mesaj görünmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:14	Gas	Olası neden: Bu makinede gaz beslemesiyle veya brülörün ateşlenmesiyle ilgili bir sorun var. Önerilen işlem: Gaz beslemesinin açık olduğunu kontrol edin, ardından sıfırlama düğmesine basarak makineyi sıfırlamayı deneyin. Sorun devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:15	Airflow	Olası neden: Makine, çalışmaya başlamak veya çalışmayı sürdürmek için ihtiyaç duyduğu hava akışını algılamadı. Önerilen işlem: Tüy filtresinin temiz ve tamamen kapalı, hava menfezlerinin tıkalı olmadığından ve kapak contalarının hasar görmediğinden emin olun, ardından tekrar deneyin. Bu durum devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:16	Airflow	Olası neden: Hava akışı anahtarı, fan ve tambur durduktan sonra bile hava akışının mevcut olduğunu göstermeye devam ediyor; bu durum anahtarın sıkışmış veya arızalı olduğunu düşündürür. Önerilen işlem: Bu dahili bir sorundur ve sizin kontrol etmeniz gereken bir şey yoktur. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:17	Airflow	Olası neden: Kurutma makinesinin tüy filtresi uzun süre tıkalı kaldı ve temizlenmesi gerekiyor. Önerilen işlem: Tüy filtresini temizleyin ve hava akışını engelleyen hiçbir şey olmadığından emin olun, ardından tekrar deneyin. Temizledikten sonra mesaj görünmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:18	Airflow	Olası neden: Bir yıkama veya kurutma programı çalışırken makine yeterli hava akışını algılayamadı; bunun nedeni genellikle çamaşırların hava akışını engellemesidir. Önerilen işlem: Kapağı açın ve çamaşırları tambura eşit şekilde yayın — çamaşırlar çok fazlaysa birkaç parçayı çıkarmak da yardımcı olabilir — ardından programı yeniden başlatın. Sorun devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:19	Airflow	Olası neden: Makinenin içindeki hava akışı kısıtlanmış; bu durum genellikle dahili bir filtrenin tıkanmasıyla meydana gelir. Önerilen işlem: Makinenin hava filtresini temizleyin, ardından programı yeniden çalıştırmayı deneyin. Mesaj temizlikten sonra devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:20	Airflow	Olası neden: Hava akışı sensörünün bağlantısı kesilmiş veya sensörde elektriksel bir arıza var gibi görünüyor. Önerilen işlem: Filtrenin temiz ve düzgün şekilde yerleştirilmiş olduğunu kontrol edin, ardından tekrar deneyin. Bu mesaj görüntülenmeye devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:21	Airflow	Olası neden: Makinenin hava akışı ölçümü tekrar tekrar açılıp kapanıyor; bu durum hava akışının kararsız veya tıkalı olduğunu düşündürür. Önerilen işlem: Filtrenin temiz olduğunu ve dış havalandırma alanının çevresi de dahil olmak üzere hava akışını hiçbir şeyin engellemediğini kontrol edin. Sorun devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.

Hata kodu	Metin	Neden/Eylem
12:22	Airflow	Olası neden: Kurutma makinesi, havanın içinden düzgün şekilde akmadığını algıladı. Önerilen işlem: Tüy filtresini temizleyin ve hava akışını hiçbir şeyin engellemediğinden emin olun, ardından makineyi yeniden çalıştırmayı deneyin. Sorun devam ederse yetkili bir servis teknisyenine başvurun.
12:251	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi dahili bir yapılandırma arızası algıladı. Önerilen işlem: Makineyi kapatın ve yardım almak için yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.
12:252	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi dahili bir arıza algıladı. Kapak ve tüy filtresi kapağı düzgün şekilde kapalı olduğundan bu bir kapak sorunu değildir. Önerilen işlem: Kapağın ve tüy filtresi kapağının düzgün şekilde kapalı olduğundan emin olun. Mesaj görüntülenmeye devam ederse makineyi kapatın ve yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.
12:253	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi dahili bir yapılandırma arızası algıladı. Önerilen işlem: Makineyi kapatın ve yardım almak için yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.
12:254	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi dahili bir yapılandırma arızası algıladı. Önerilen işlem: Makineyi kapatın ve yardım almak için yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.
12:255	Control system	Olası neden: Makinenin kontrol sistemi dahili bir yapılandırma arızası algıladı. Önerilen işlem: Makineyi kapatın ve yardım almak için yetkili bir servis teknisyeniyle iletişime geçin.

Diğer hata kodları veya tekrar eden hata kodları için, güç kaynağı bağlantısını 30 saniyeliğine kesin. Hata kodu gelmeye devam ederse, yetkili servis personeli ile iletişime geçin.

6 Bakım

6.1 Genel

Bakımın periyodik olarak gerçekleştirildiğinden emin olmak, makine sahibinin/çamaşırhane müdürünün sorumluluğundadır.

Not!

Bakım eksikliği, makinenin performansını kötüleştirebilir ve bileşenlerde hasara neden olabilir.

6.2 Bakım zamanı

Ekranda bakım zamanı mesajı göründüğünde, bakım yapılması için makinenin sahibi/çamaşırhane yöneticisi ile iletişime geçin (varsa, telefon numarası ve/veya bir etiket de gösterilecektir).

Makine bu süre içerisinde kullanılabilir. Yine de, mesaj, servis gerçekleştirilene kadar geri gelmeye devam eder.

Mesaj, yaklaşık 30 saniye sonra kaybolur.

6.3 Her gün

Makinenin kapağı veya filtre çekmecesi açık olarak çalışmadığından emin olmak için kontrol edin, eğer çalışıyorsa makine onarım gerçekleştirilene kadar çalıştırılmamalıdır.

Not!

Söz konusu makinenin güç bağlantısını kesmek için nitelikli servis personeli ile iletişime geçin.

Kapağı, kapak camını, kapak contasını ve diğer harici parçaları temizleyin.

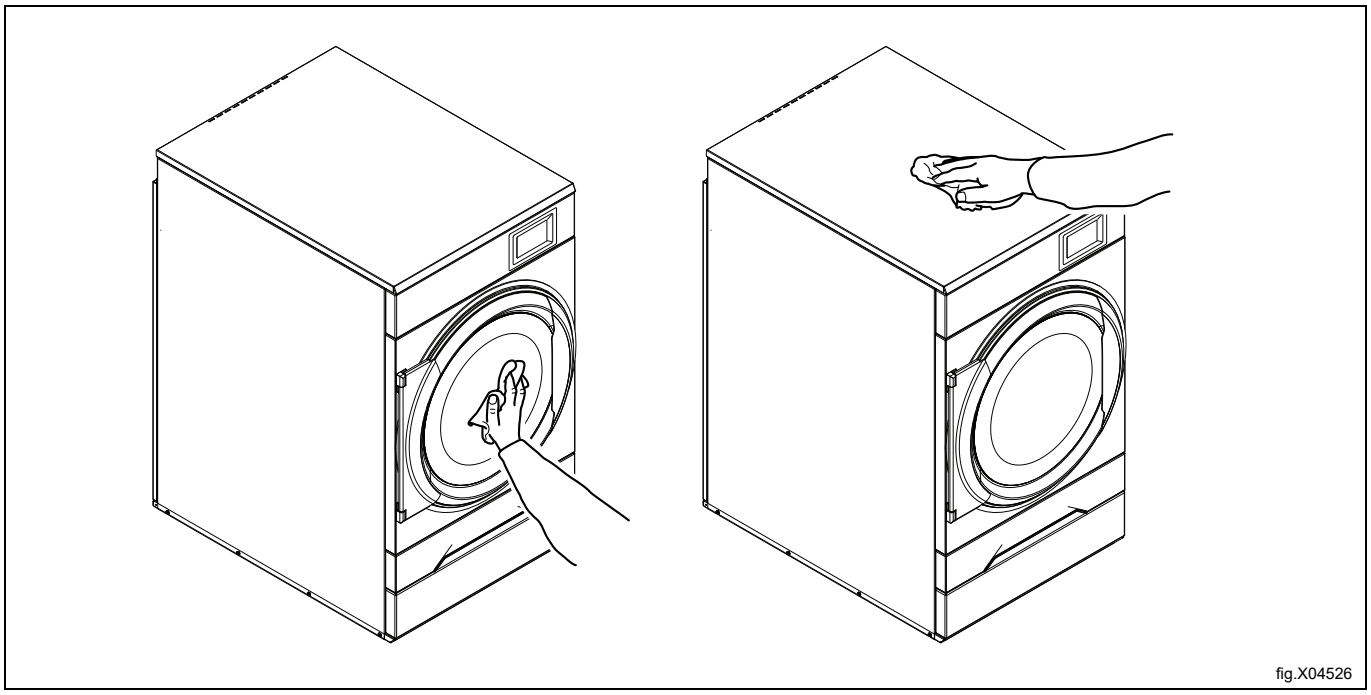
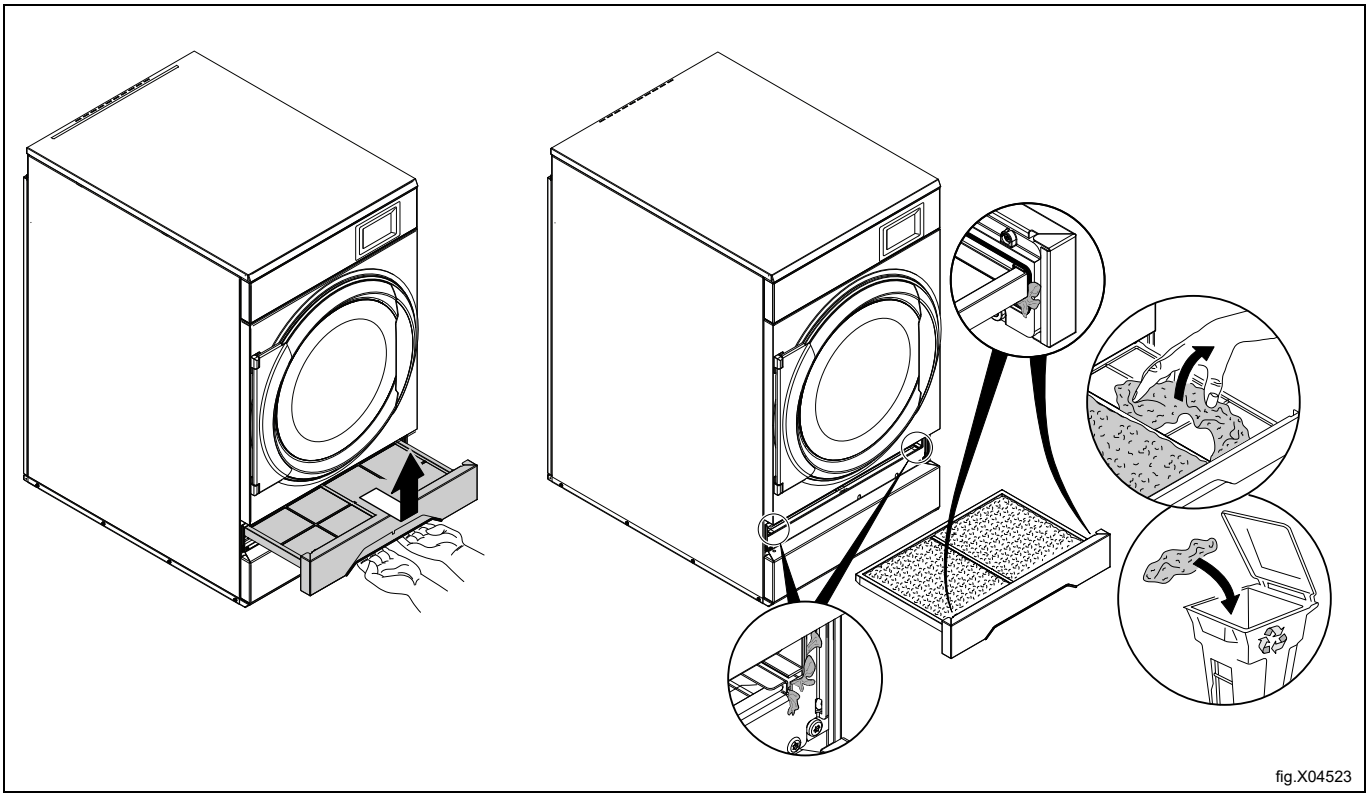


fig.X04526

Filtreyi ve filtre çekmecesini kontrol edin. Gerekirse, temizleyin.



Makinenin çevresindeki iplik parçalarını ve tozu temizleyin.

✓	Doğru kullanım Tüm yüzeyler için	Hafif temizlik maddeleri kullanın, günlük temizlik programlarına uyun, yumuşak bezlerle silin ve iyice durulayın.
✗	Yanlış kullanım Boyalı yüzeyler için	**Kullanmayın** parlatıcı maddeleri, aşındırıcı temizleyicileri, çamaşır suyu veya asit tortu çözücülerini.
✗	Yanlış kullanım Paslanmaz çelik yüzeyler için	**Kullanmayın** klorlu çamaşır suyu, muriatik asit, çelik yünü, tel fırçalar veya güçlü klorürleri.

6.4 Nem ölçümlü makineler (RMC)

En az yılda bir kez tamburu ve kanatçıkları sitrik asitle (Acidum citricum) silin/temizleyin. Sabun/yumuşatıcı kalıntısı kalırsa ayrıca kaba bir sünger kullanılması önerilir.

Az temizleme, artık nem kontrolü işlevini etkileyebilir. Bu da program sonunda istenenden daha fazla nem birikmesine yol açabilir.

Not!

Temizleme sıklığı; tekstil türleri, çamaşır kimyasalları, dozaj seviyeleri ve durulama verimliliği gibi çamaşır yıkama sürecine bağlıdır. Kalıntı birikimi oranı daha yüksekse daha sık temizleme gerekir. Güvenilir RMC ve Load Intelligence performansı sağlamak için tamburu ve kanatçıkları temiz tutun.

6.5 Isı pompalı makineler

6.5.1 İkinci hav filtresi

- Ekranda filtre temizliği ile ilgili bir uyarı mesajı görünürse; ekrandaki talimatları izleyin ve birinci ile ikinci filtreyi temizleyin.
- Birinci ve ikinci filtre temizlendiyse ancak uyarı mesajı sonraki kurutma çevriminde yine görünüyorsa özel filtrenin temizlenmesi veya değiştirilmesi gerekir. Özel filtreyi temizlemesi veya değiştirmesi için makinenin sahibiyle/çamaşırhane müdürüyle iletişime geçin.

6.5.1.1 İkinci filtreyi temizlemek için

Filtre çekmecesini çıkarın ve ikinci hav filtresini dışarı çekin.

İkinci hav filtresini temizleyin.

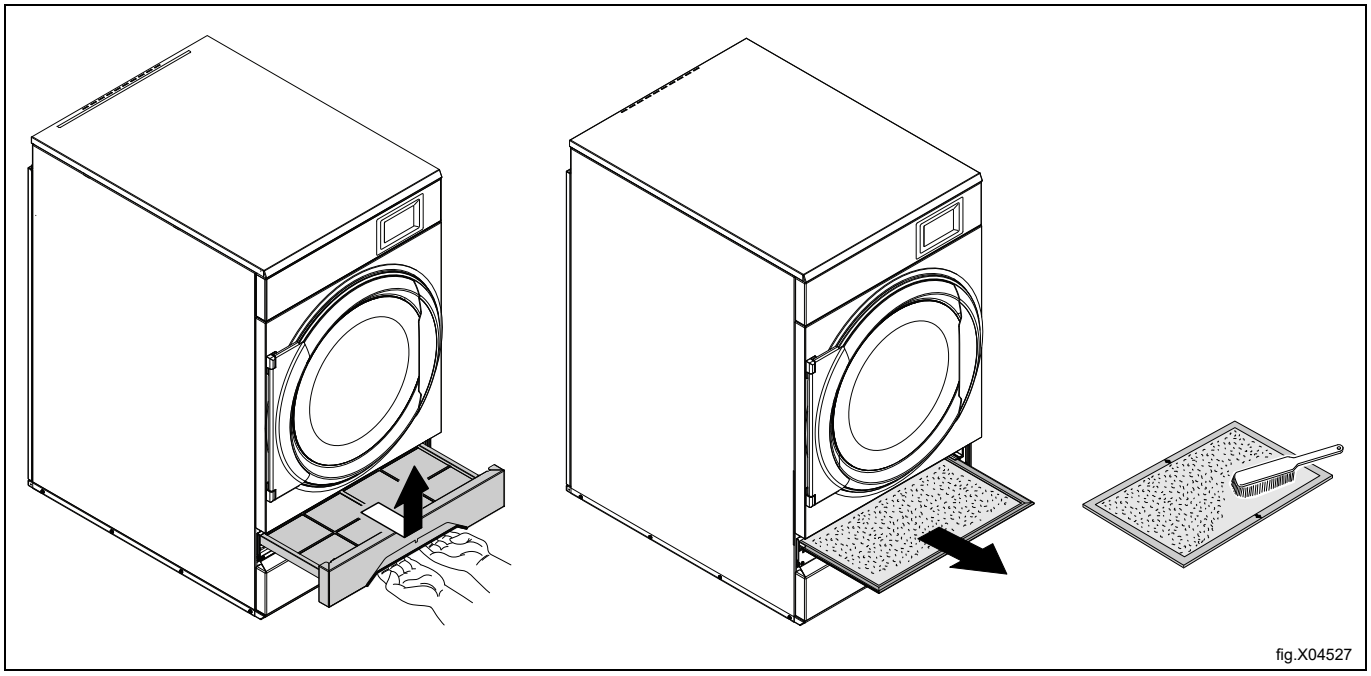


fig.X04527

İkinci hav filtresi temizlendiğinde ikinci hav filtresini ve filtre çekmecesini takın.

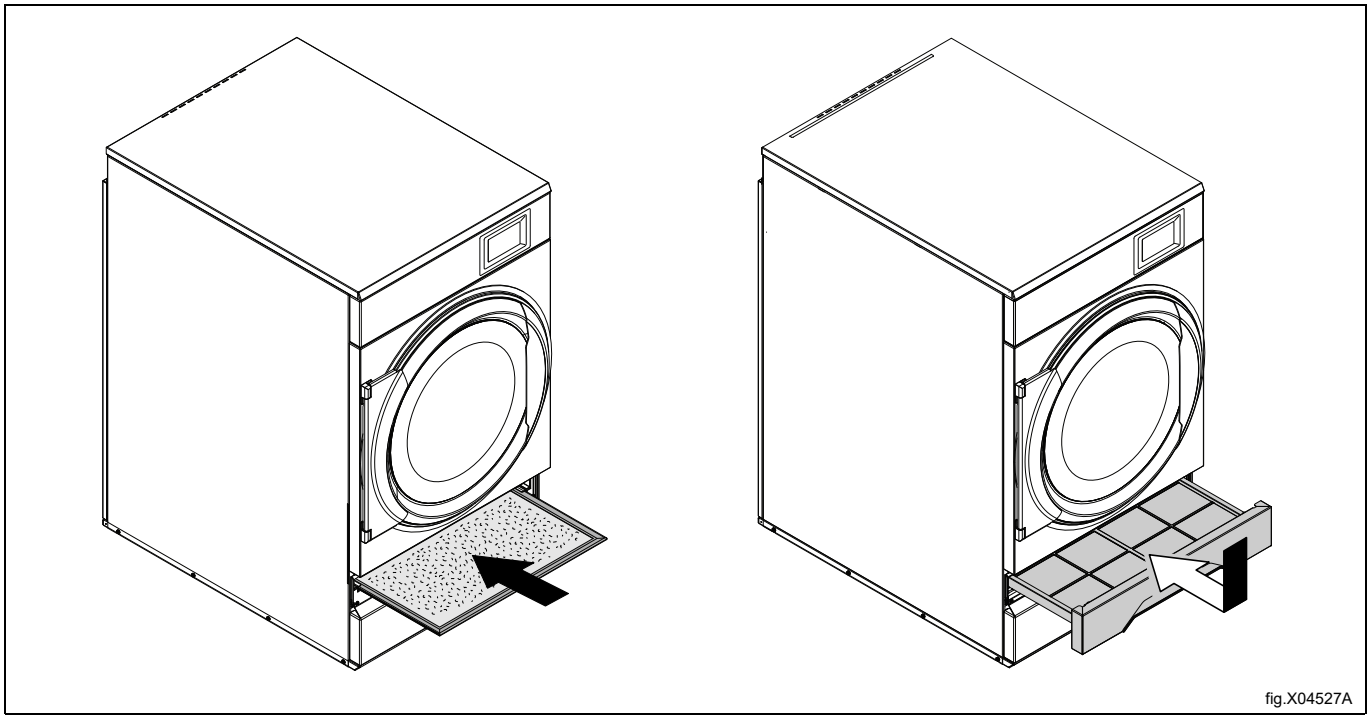


fig.X04527A

7 Bertaraf bilgileri

7.1 Cihazın geri dönüştürülebilirliği ve bertarafı

7.1.1 Geri dönüştürülebilirlik

Cihazlarımız, kullanıldığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun şekilde, ulusal geri dönüşüm sistemleri kullanılarak geri kazanılabilen önemli orandaki geri dönüştürülebilir metaller (örn. paslanmaz çelik, demir, alüminyum, galvanizli sac, bakır, vs.) kullanılarak üretilmektedir.

Atık bertarafıyla alakalı ulusal yönetmelikler değişiklik gösterebilir. Dolayısıyla cihazın bertarafı, cihazın hizmet dışı bırakıldığı ülkedeki yetkili makamlarca yürürlüğe konulan geçerli yasal mevzuat ve yönergelere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Cihazın bileşenleri, malzeme bileşimlerine (örn. metaller, yağlar, gresler, plastikler, kauçuk, soğutucu gazlar, izolasyon plakaları ve diğer izolasyon malzemeleri, cam yünü, LED'ler, vs.) göre ve geçerli ulusal ve uluslararası atık yönetimi yönetmeliklerine tamamen uygun bir şekilde ayrılmalı ve bertaraf edilmelidir.

Kompresörler, yağlar ve soğutucu sıvılar içerebilen özel atıklardır ve ulusal yönetmeliklere uygun olarak geri dönüştürülmelidir.

7.1.2 Cihazın bertarafı ve bileşen/malzeme geri kazanımı prosedürü

Bu ürün, hizmet ömrü sona erdiğinde basitçe çevreye atılmamalıdır; bunun yerine, ulusal çevre yönetmeliklerine uygun bir şekilde bertaraf edilmesi ya da tercihen yetkili bir geri dönüşüm merkezine bütün bir halde teslim edilmesi zorunludur.

Kapakları ve diğer yapısal parçaları da dahil olmak üzere sökülen tüm bileşenler, yetkili geri dönüşüm veya sökme tesisine cihazla birlikte teslim edilmelidir.

Sökme/geri dönüşüm merkezi, ürünlerin en iyi şekilde geri dönüştürülebilmesi amacıyla etkili bir şekilde sökmek için ellerindeki en gelişmiş teknolojileri ve yöntemleri kullanacaktır.

Baskılı devre kartlarının, elektrikli motorların veya Avrupa Birliği mevzuatına göre yüksek kritik önemdeki ham madde geri kazanım potansiyeli olduğu belirlenen diğer bileşenlerin özel işlemlere tabi tutulması gerektiğini unutmayın.

Şüpheleriniz veya sorularınız olursa, daima müşteri hizmetleri referansınıza başvurun.

Cihazı bertaraf etmeden önce, potansiyel bir sıvı veya gaz kaçağı olup olmadığını ve ayrıca elleçleme ve müteakip sökme işlemleri sırasında tehlike arz edebilecek kırık parçalar olup olmadığını kontrol etmek suretiyle fiziksel durumunu ve korunma durumunu dikkatlice inceleyin.



Ürünün üzerindeki simge, ürüne evsel atık olarak işlem yapılmaması gerektiğini, ancak çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemek amacıyla ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesinin zorunlu olduğunu gösterir. Ürünün geri dönüştürülmesiyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel bayilik veya temsilciyle, müşteri hizmetleriyle veya atık bertarafından sorumlu olan yerel kurumla iletişime geçin.

Not!

Cihazı parçalarına ayırırken herhangi bir işaret, bu kılavuz ve cihazla ilgili diğer belgeler de yok edilmelidir.

7.2 Ambalajın bertarafı

Ambalaj, cihazın kullanıldığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir. Tüm ambalaj malzemeleri çevre dostudur.

Güvenli bir şekilde tutulabilir, geri dönüştürülebilir veya uygun bir atık yakma fabrikasında yakılabilir. Geri dönüştürülebilen plastik parçalar aşağıdaki örnekler gibi işaretlenmiştir.

PE	Polietilen: • Dış paket • Talimatlar paketi
PP	Polipropilen: • Bantlar
PS	Polisitren köpük: • Köşe koruyucular



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com